Konferencja

sobota | 27.02.

Spotkanie networkingowe poświęcone pracy przymusowej w czasach nazistowskich w Saksonii – kształtowanie wspólnej pamięci ponad granicami
Zgłoszenia: veranstaltungen@stsg.de
W języku niemieckim, czeskim i polskim.
www.slag-aus-ns.de

* Zgłoszenia: museum@zittau.de, najpóźniej 2 dni przed terminem. Temat wiadomości: Zittwerke/Sieniawka
** Uczestnictwo na własną odpowiedzialność.

Program może ulec zmianie.

Wirtualna rekonstrukcja obozu koncentracyjnego na terenie zakładów Zittwerke (Jos Tomlow, Aurel Thieme, Loan Thi Hong Nguyen, Hochschule Zittau/Görlitz – Uniwersytet Nauk Stosowanych)



STÄDTISCHE MUSEEN ZITTAU

Muzeum Historii Kultury
Klasztor Pofranciszkański

Klosterstraße 3 | D-02763 Zittau
+49 3583 554790
museum@zittau.de
www.museum-zittau.de

Godziny otwarcia
wt.–niedz. oraz 26.12.: godz. 10–17
24. oraz 25.12.: nieczynne
31.12.: godz. 10–14
1.1.: godz. 14–17

Ceny wstępu
Dla dorosłych 6 euro,
bilet ulgowy 4 euro

Dzieci do 16. roku życia bezpłatnie

Zwiedzanie z przewodnikiem:
8 euro / bilet ulgowy 6 euro /
dzieci 2 euro

Wykłady
4 euro / bilet ulgowy 3 euro

YouTube

Fotos | fotografie: SMZ

Wsparcie::

Interreg

Kofinanziert von der Europäischen Union
Spolufinancováno Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

EUROREGION neisse–nisa–nysa

Kulturstiftung des Freistaates Sachsen

SACHSEN
Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

Zittau

STIFTUNG SÄCHSISCHE GEDENKSTÄTTEN

Freistaat SACHSEN STAATSMINISTERIUM FÜR KULTUS

Stiftung der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien

DR. JÜRGEN UND IRMGARD ULDERUP STIFTUNG

KULTUR Raum

LERNORTE

Partnerzy::

HILLERSCHE VILLA

NETZ WERK STATT

vhs

Bogatynia

ZEITSPRUNG

Zittauer Geschichts- und Museumsverein e.V.

Hochschule Zittau/Görlitz

MPG

BWZ

kronenkino

ABS

GEDENKSTÄTTE GROSSSCHWEIDNITZ

STIFTUNG SÄCHSISCHE GEDENKSTÄTTEN

L.O.P.

NFF

Muzea Miejskie w Żytawie

14.11.2026 ▶ 30.5.2027

Tajemnica państwowa!



Zittwerke. Koncern zbrojeniowy nazistowskich Niemiec

Zittwerke były firmą fasadową należącą do Junkers Flugzeugwerke z Dessau. Produkowano tu silniki odrzutowe Jumo do myśliwca Me 262 dla Wehrmachtu. W odpowiedzi na bombardowania środkowych Niemiec w latach 1943–1944 przenoszono produkcję w rejon Żytawy. Zajęto liczne fabryki, a koszary w Sieniawce (Kleinschönau) rozbudowano jako główny kompleks zakładów. Pod koniec 1944 roku tysiące więźniów rozpoczęło tu pracę przy produkcji w nieludzkich warunkach.

Wystawa przedstawia potwierdzony stan wiedzy o zakładach Zittwerke oraz produkcji zbrojeniowej i pracy przymusowej w Żytawie i regionie. Prezentuje oryginalne eksponaty związane z produkcją silników, plany, dokumenty i liczne relacje świadków historii. Po raz pierwszy można też zobaczyć modele w skali odwzorowujące pierwotny stan obiektów.

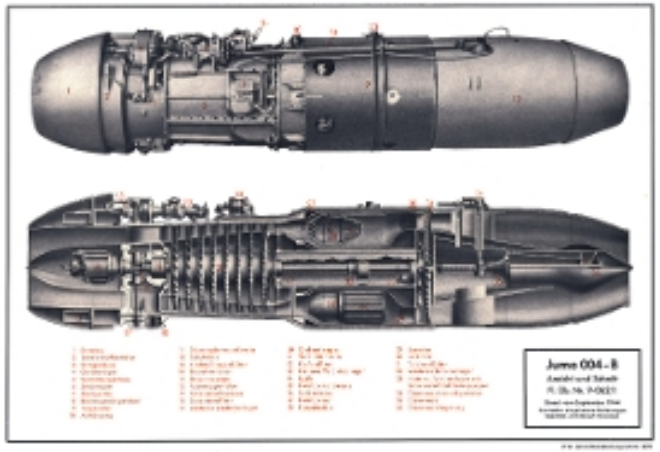
Całą wystawę przygotowano w języku niemieckim, czeskim i polskim.

Wystawa plenerowa

Wystawę uzupełni ekspozycja plenerowa z wielkoformatowymi tablicami informacyjnymi w Żytawie. Przybliży ona także historię produkcji zbrojeniowej w Ebersbachu oraz zakładów Zittwerke w Sieniawce (Kleinschönau), Bogatyni (Reichenau) i Semilach.

Publikacja

Publikację można kupić w naszym sklepie muzealnym lub zamówić z dostawą za dodatkową opłatą. Wersję elektroniczną (4,2 MB) można pobrać bezpłatnie ze strony muzeum.



Rysunek przekrojowy silnika Jumo 004

Wernisaż

piątek | 13.11. | godz. 17.00
Otwarcie wystawy »Tajemnica państwowa! Zittwerke. Koncern zbrojeniowy nazistowskich Niemiec«

Oprowadzanie po wystawie*

w języku polskim
sobota | 23.01. | godz. 10.30
niedziela | 18.4. | godz. 10.30

Wycieczki

Oprowadzanie w języku polskim po terenie dawnych zakładów Zittwerke w Sieniawce.**
sobota | 30.01. | godz. 10.30
sobota | 20.03. | godz. 10.30
Zgłoszenia: museum@zittau.de
Miejsce zbiórki: Rolnicza 44, 59-921 Sieniawka
bilet normalny/ulgowy: 10/5 euro

»Śladami pracy przymusowej na dzisiejszym trójstyku granic«
Całodniowa wycieczka autokarowa z Ivanem Rousem (Muzeum Północnoczeskie w Libercu).
czwartek | 22.4.
W języku niemieckim, czeskim i polskim.
Udział bezpłatny. Zapisy:
p.zahradnickova@hillerschevilla.de

Wycieczka rowerowa

sobota | 8.5.
Wycieczka rowerowa śladami historii na trójstyku granic z okazji rocznicy zakończenia II wojny światowej i Dnia Europy.
W języku niemieckim, czeskim i polskim.
Udział bezpłatny. Więcej informacji i zapisy:
p.zahradnickova@hillerschevilla.de

Wykład*

wtorek | 6.4. | godz. 17.00
»Z Hartmannsdorfu do Zittwerke i … dalej. Historia marszu śmierci wiezniow KL Gross Rosen«.
Janusz Skowroński (dziennikarz)

Pokaz filmowy

czwartek | 4.3. | godz. 18.00
Bedrock, Kanada 2025
jęz. polski, angielski
Kronenkino
bilet normalny/ulgowy: 8/6 euro

Zittwerke w Semilach, Eberwerke w Ebersbachu, hamownie i montaż taśmowy w zakładach Zittwerke (Sieniawka) (wszystkie zdjęcia: SMZ)



